

РЕЦЕНЗИЯ

на статью Е.К.Ермаковой и М.А.Кириченко

К ВОПРОСУ О ПОСЛОВИЦАХ ВО ФРАНЦУЗСКИХ И РОССИЙСКИХ СМИ

Рецензируемая статья посвящена сопоставительному анализу употребления поговорок в газетном дискурсе во французском и русском языках. Авторы анализируют частотность употребления, а также функции, которые выполняют пословицы в газетном тексте.

В частности, Екатерина Константиновна и Мария Александровна рассматривают пословицы в качестве инструмента привлечения внимания читателя, что объясняет их частое употребление в СМИ. Отдельно хочется заметить, что логичным продолжением данного исследования могло бы быть изучение функций пословиц в заголовках статей, которое также представляет научный интерес.

Несомненным достоинством статьи является таблица, в которой представлены анализируемые французские пословицы, их русские эквиваленты, а также наглядно иллюстрируется частотность их употребления в каждом из рассматриваемых изданий.

Важный вывод, который делают авторы, это взаимосвязь частотности употребления поговорок и тематики статей, а также общей политики и ориентации издания СМИ: так, издания, которым свойственно использование клише, чаще прибегают к такому языковому материалу, как пословицы.

Актуальность статьи Е.К.Ермаковой и М.А.Кириченко обуславливается интересом к языку СМИ, изучение особенностей которого в современной лингвистике занимает особое место. Языковой материал весьма убедителен, особенно репрезентативны цифры во французской части материала. Рекомендую статью Е.К. Ермаковой и М.А. Кириченко «К вопросу о пословицах во французских и российских СМИ» к публикации.
Доцент кафедры романской филологии СПбГУ,

Кандидат филологических наук

М.В.Соловьева

28 сентября 2022 г.

Личную подпись заверяю
Документ подготовлен по личной
инициативе

03 ОКТ 2022

Текст документа размещен в открытом
доступе на сайте СПбГУ по адресу
<http://spbu.ru/science/expert.html>

Ведущий специалист
по кадрам Иванова Е.В. / Нелу

